



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

## لجنة الزراعة

### اللجنة الفرعية المعنية بالثروة الحيوانية

#### الدورة الأولى

16-18 مارس/آذار 2022

تعزيز القدرات الوطنية المنسقة لإدارة مخاطر الأمراض الحيوانية والحيوانية المصدر المستجدة من خلال نهج "صحة واحدة"

#### موجز

تتناول هذه الوثيقة أهمية الأمن البيولوجي على مستوى المنتجين عن طريق تطبيق نهج "صحة واحدة" من أجل الوقاية من الأمراض الحيوانية والحيوانية المصدر المستجدة وإدارتها. ويؤثر سوء الأمن البيولوجي تأثيراً مباشراً على المنتجين وعلى غيرهم من أصحاب المصلحة في سلاسل القيمة الحيوانية. ومن أجل تعزيز الأمن البيولوجي، ينبغي دعم المنتجين والجهات الفاعلة في سلسلة القيمة وغيرها من أصحاب المصلحة على الصعيدين المحلي والوطني من خلال المبادرات المتفق عليها وتخفيف المخاطر والسياسات المتواترة والقدرات التقنية. ولهذا الغرض، ستقوم منظمة الأغذية والزراعة بوضع مسار تدريجي للأمن البيولوجي لدعم البلدان على تحسين قدراتها تدريجياً في مجال الأمن البيولوجي في نظم الإنتاج وسلاسل القيمة. وتصف هذه الوثيقة الدعم الذي تقدمه المنظمة لأعضائها في جهودهم لدمج نهج الصحة الواحدة والأمن البيولوجي في قطاع الثروة الحيوانية، مع التسليم بأوجه التآزر وفوائد تخفيف المخاطر في قطاعات إنتاج المحاصيل والثروة الحيوانية وتربية الأحياء المائية والحراثة والحياة البرية والموارد الطبيعية من أجل تحسين الإنتاج والصحة العالمية.

#### الإجراءات المقترحة اتخاذها من قبل اللجنة الفرعية

إن اللجنة الفرعية مدعوة إلى توصية لجنة الزراعة بالقيام بما يلي:

- توصية منظمة الأغذية والزراعة بدعم أعضائها على تعزيز الأمن البيولوجي على امتداد سلسلة قيمة الثروة الحيوانية عن طريق وضع مسار تدريجي للأمن البيولوجي وما يرتبط به من قدرات مؤسسية وتقنية لتقييم المخاطر، والتخفيف التدريجي للمخاطر وعلى أساس الأدلة من أجل إدارة مخاطر الأمراض الحيوانية والحيوانية المصدر المستجدة، بما في ذلك مقاومة مضادات الميكروبات؛

- ودعوة منظمة الأغذية والزراعة إلى دعم أعضائها من أجل تطوير القدرات في مجال تنفيذ مسار الإدارة التدريجي للأمن البيولوجي في مجموعة متنوعة من نظم وقطاعات الإنتاج وتقديم تقارير منتظمة عن التقدم المحرز؛
- ودعوة منظمة الأغذية والزراعة إلى دعم الأعضاء، عند طلبهم، من أجل استعراض وتعزيز الأطر القانونية الوطنية المتعددة القطاعات ذات الصلة ببرامجهم للإدارة المستدامة للحياة البرية؛
- وتوصية المنظمة بدعم أعضائها، حسب الاقتضاء، من أجل وضع أو تعزيز أطر وطنية للإنذار المبكر في مجال نصح الصحة الواحدة من أجل جمع وإدماج المعلومات المتعلقة بالعوامل الناقلة للأمراض من قطاعات الثروة الحيوانية والحراجة والحياة البرية والموارد الطبيعية، وذلك لدعم الاحتياجات الوطنية والدولية لإجراء عمليات تقييم سريعة للمخاطر المتعلقة بالتهديدات الناجمة عن الأمراض الحيوانية والحيوانية المصدر.

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Keith Sumption

رئيس المسؤولين البيطريين

شعبة الإنتاج الحيواني وصحة الحيوان

الهاتف: +39 06 570 53371

## أولاً - مقدمة

1- تلمس هذه الوثيقة توجيهات اللجنة الفرعية بشأن تعميم نهج الصحة الواحدة والأمن البيولوجي في قطاع الثروة الحيوانية مع التسليم بأوجه التأزر وفوائد تخفيف مخاطر الأمراض الحيوانية والأمراض الحيوانية المصدر المستجدة ومقاومة مضادات الميكروبات على امتداد سلاسل القيمة وعلى مستوى العلاقات بين الحيوان والإنسان والنظام الإيكولوجي. وهي تستند إلى الوثيقة بعنوان نهج "صحة واحدة" في عمل المنظمة بخصوص الأمراض الحيوانية المصدر ومقاومة مضادات الميكروبات<sup>1</sup>، التي أعدت للدورة الثلاثين بعد المائة للجنة البرنامج. وتستجيب أيضاً إلى الدورة الخامسة والعشرين للجنة الغابات<sup>2</sup> التي توصي منظمة الأغذية والزراعة بأن تعمل على "تعزيز الإدارة المستدامة للحياة البرية على امتداد سلسلة قيمة لحوم الطرائد البرية بأكملها واعتماد تدابير لتحسين الوقاية من مخاطر الأمراض الحيوانية المصدر، بما يشمل نهج "صحة واحدة"، ومن خلال توطيد التعاون مع المنظمة العالمية لصحة الحيوان ومنظمة الصحة العالمية".

2- وتتناول هذه الوثيقة الإجراءات التقنية وعلى مستوى السياسات التي ستتخذها المنظمة لتعزيز قدرات البلدان الأعضاء في مجال إدارة مخاطر الأمراض الحيوانية والأمراض الحيوانية المصدر المستجدة من خلال نهج "صحة واحدة".

<sup>1</sup> منظمة الأغذية والزراعة. 2021. نهج "صحة واحدة" في عمل المنظمة بخصوص الأمراض الحيوانية المصدر ومقاومة مضادات الميكروبات [النسخة الإلكترونية]. الوثيقة PC 130/10. [ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021]. <https://www.fao.org/3/ne861ar/ne861ar.pdf>.

<sup>2</sup> منظمة الأغذية والزراعة. 2020. تقرير الدورة الخامسة والعشرين للجنة الغابات [النسخة الإلكترونية]. الوثيقة COFO/2020/REP. [ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021]. <https://www.fao.org/3/ne205ar/ne205ar.pdf>.

وستعزز هذه الإجراءات تنفيذ الإطار الاستراتيجي لمنظمة الأغذية والزراعة للفترة 2022-2031،<sup>3</sup> مجال الأولوية البراجمية: صحة واحدة (إنتاج أفضل 3) وتعزيز النظم الوطنية والدولية المتكاملة للصحة الواحدة من أجل صحة الإنسان والحيوان والنبات وسلامة البيئة التي تم تحقيقها من خلال تحسين الوقاية من الآفات والأمراض والإنذار المبكر وإدارة المخاطر الصحية الوطنية والعالمية، بما في ذلك مقاومة مضادات الميكروبات.

## ثانياً - التحدي المرتبط بالأمراض الحيوانية والحيوانية المصدر العابرة للحدود

3- أدى الطلب المتزايد على الأغذية الحيوانية المصدر إلى جعل قطاع الثروة الحيوانية أحد أسرع القطاعات نمواً، لا سيما في البلدان المنخفضة والمتوسطة الدخل. ويساهم قطاع الثروة الحيوانية كذلك في تأمين سبل كسب العيش لأكثر من مليار شخص، علماً أنّ معظم مربي الماشية هم من صغار منتجي الثروة الحيوانية، وغالباً من النساء، والرعاة.

4- وتساهم نظم الثروة الحيوانية إسهاماً إيجابياً مهماً في الحد من الفقر وتحسين التغذية والصحة، كما وتساهم في العديد من أهداف التنمية المستدامة. ومع ذلك، من دون إدارة متأنية، قد تكون لنظم الثروة الحيوانية آثار سلبية، بما في ذلك زيادة انبعاثات غازات الدفيئة وتدهور النظم الإيكولوجية والموارد الطبيعية واستخدام مضادات الميكروبات التي تؤدي إلى المقاومة وتشكل خطراً على صحة الإنسان من خلال الأمراض الحيوانية المصدر والأمراض المنقولة عن طريق الأغذية.

5- وتنشأ غالبية (72 في المائة) الأمراض المعدية الحيوانية المصدر في الحياة البرية.<sup>4</sup> ويُمارس صيد الحيوانات البرية وجمعها وتربيتها واستهلاكها في أجزاء كثيرة من العالم. ومع ذلك، فإن مراقبة ومكافحة الأمراض المعدية في الأحياء البرية محدودة أو نادرة (أنظر وثيقة المعلومات المتاحة لكي ينظر فيها الأعضاء باعتبارها الوثيقة COAG:LI/2022/INF/6). فإزالة الغابات من أجل التوسع الزراعي قد تجعل الماشية والإنسان على اتصال أوثق بالحيوانات البرية، وتزيد من خطر انتشار العوامل المسببة للأمراض الحيوانية المحتملة من الأحياء البرية، مع ما ينتج عن ذلك من انتشارها واستفحائها في الثروة الحيوانية.

6- وإن تنمية قطاع الثروة الحيوانية مهددة باستمرار بعبء الأمراض المتوطنة والناشئة والعابرة للحدود، بما في ذلك الأمراض الحيوانية المصدر والأمراض التي تحد من الإنتاج. وينطوي استمرار التهديدات الناتجة عن الحمى القلاعية ومرض إنفلونزا الطيور الشديدة الأمراض وانتشار حمى الخنازير الأفريقية على الصعيد العالمي ودخول مرض الجلد العقدي وانتشاره في آسيا، واتساع توزع حمى الوادي المتصدع واستمرار الحمى المتموجة والسلّ البقري في البلدان المنخفضة الدخل، فضلاً عن انتشار الالتهاب الرئوي البلوري المعدي في الأبقار في العديد من بلدان أفريقيا، على تعقيدات كثيرة بالنسبة إلى الخدمات البيطرية الوطنية.

7- وأبرزت آثار جائحة كوفيد-19 الحاجة إلى التصدي للعوامل الكامنة وراء بروز الأمراض وانتشارها واستمرارها والمحددات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية المعقدة لكل من الصحة الحيوانية والعامّة. كما أبرزت الحاجة إلى إدارة مخاطر

<sup>3</sup> منظمة الأغذية والزراعة. 2021. الإطار الاستراتيجي لمنظمة الأغذية والزراعة للفترة 2022-2031. [النسخة الإلكترونية]. روما.

<https://www.fao.org/3/cb7099ar/cb7099ar.pdf>

<sup>4</sup> Jones, K.E., Patel, N.G., Levy, M.A., Storeygard, A., Balk, D., Gittleman, J.L. and Daszak, P. 2008. Global trends in emerging infectious diseases. *Nature* 451: 990-993.

بروز الأمراض الحيوانية المصدر على مستوى العلاقات بين الإنسان والحيوان والنظام الإيكولوجي عن طريق تعزيز قدرات البلدان على الاستعداد لمثل هذه الأمراض والوقاية منها والكشف عنها والاستجابة لها.

### ثالثاً- نهج "صحة واحدة" والأمن البيولوجي: مسار مشترك

8- يتلاقى نهج "صحة واحدة" والأمن البيولوجي كمسار مشترك يؤدي إلى تحسين إدارة مخاطر الأمراض عبر سلاسل القيمة الحيوانية. ويُعتبر نهج "صحة واحدة"<sup>5</sup> نهجاً متكاملًا وموحدًا يهدف إلى تحقيق توازن مستدام والوصول إلى درجة مثلى من الصحة لدى الإنسان والحيوان والنظم الإيكولوجية. وهو يعترف بأن صحة الإنسان والحيوانات الأليفة والبرية والنباتات والبيئة على نطاق واسع (بما في ذلك النظم الإيكولوجية) ذات ارتباط وثيق ومتكافئة. ويحشد هذا النهج طاقات قطاعات وتخصصات ومجتمعات متعددة على مستويات مختلفة من المجتمع للعمل معًا من أجل تعزيز الرفاه والتصدي للأخطار التي تهدد الصحة والنظم الإيكولوجية، مع معالجة الحاجة الجماعية إلى المياه النظيفة والطاقة والهواء، والأغذية الآمنة والمغذية، واتخاذ إجراءات بشأن تغير المناخ، والإسهام في التنمية المستدامة.

9- ولا يزال التنفيذ الفعال لنهج "صحة واحدة" - لا سيما على الصعيدين الوطني ودون الوطني - يشكل تحديًا. وبلا شك يمكن القول إن التحدي الأكثر أهمية يتلخص في التمييز المهني، والتفاوت بين قطاع الصحة والإنتاج الحيوانيين وقطاع الصحة العامة من حيث الموارد المالية والقوى العاملة؛ وعدم كفاية مشاركة قطاعات الموارد الطبيعية (أنظر وثيقة المعلومات COAG:LI/2022/INF/6) والافتقار إلى السياسات والأطر القانونية الشاملة لعدة قطاعات لاتخاذ قرارات قائمة على الأدلة. وتتطلب القدرة على استخدام البيانات التي تولدها قطاعات متعددة بغية وضع القرارات والسياسات التنسيق والتعاون بين القطاعات والتخصصات.

10- وستتطلب إعادة تصميم الإنتاج الحيواني من خلال منظور شامل للنظم الزراعية والغذائية تحولاً في السياسات، وإدماج نهج "صحة واحدة"، والأمن البيولوجي، والتنوع البيولوجي، وإصلاح النظام الإيكولوجي، وتوسيع نطاق حفظ الموارد الطبيعية واستخدامها المستدام. ويعتبر الأمن البيولوجي، ولا سيما في الأسواق، عنصرًا حاسمًا ولكن غالبًا ما يتم إغفاله في إطار نهج الصحة الواحدة.

11- وقد جرى تعريف مصطلح "الأمن البيولوجي" بأنه نهج متكامل لتحليل وإدارة المخاطر على الصحة يشمل السياسات والأنظمة والممارسات الرامية إلى حماية الزراعة والأغذية والبيئة من المخاطر البيولوجية.<sup>6</sup> ومن خلال تحسين الأمن البيولوجي، يقوم قطاع الثروة الحيوانية والأحياء البرية والخدمات البيطرية بدور أساسي في إدارة مخاطر الأمراض لدى الحيوانات ومنع انتشار العوامل الممرضة الحيوانية إلى الإنسان.

12- وفي حين بُذلت جهود كثيرة على الصعيد الوطنية والإقليمية والدولية لتعزيز معايير الأمن الحيوي وصكوكه كوسيلة لمنع إدخال العوامل الممرضة وانتشارها، هناك تحديات اجتماعية واقتصادية كبيرة ترتبط بتطبيق المعايير الدولية على الأمن

5 FAO, World Organisation for Animal Health and World Health Organization. 2021. *Joint tripartite (FAO, OIE, WHO) and UNEP statement: Tripartite and UNEP support OHHLEP's definition of "One Health"*. [النسخة الإلكترونية].

[ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021]. [www.fao.org/3/cb7869en/cb7869en.pdf](http://www.fao.org/3/cb7869en/cb7869en.pdf).

6 منظمة الأغذية والزراعة. 2003. *الدورة السابعة عشرة: الأمن الحيوي في الأغذية والزراعة* [النسخة الإلكترونية]. [الفقرة 2 من الوثيقة COAG/2003/9]. [ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021]. <https://www.fao.org/3/y8453a/y8453a.htm>.

البيولوجي الوطني. وتعتبر هذه المعايير "بعيدة المنال" ومن ثم يصعب تنفيذها في العديد من البلدان بالنظر إلى القيود التكنولوجية والمؤسسية والمتعلقة بالموارد. وفي العديد من البلدان، حتى اعتماد أطر وممارسات الأمن البيولوجي المحلية لا يزال ضعيفاً في جميع مفاصل سلاسل القيمة الحيوانية.

13- وسيشكل إدماج الأمن البيولوجي ونهج "صحة واحدة" من خلال مسار الإدارة التدريجي للأمن البيولوجي نهجاً شاملاً سيركز على تقييم مخاطر ظهور الأمراض وإدخالها وانتشارها بين السكان، وسيشمل التخطيط للتدخلات الميدانية والسياسات التمكينية والأطر المؤسسية والخطوط التوجيهية التي تهدف إلى حماية صحة الحيوانات والنباتات والإنسان والبيئة. وسيكون مسار الإدارة التدريجي للأمن البيولوجي نهجاً تعاونياً متدرجاً لتقييم المخاطر البيولوجية على الإنتاج الحيواني وصحته وإدارتها، مدعوماً بتوفير الأدوات المناسبة، مع تشاطر المسؤوليات بين القطاعين العام والخاص. وسيؤدي مسار إدارة تدريجي للأمن البيولوجي إلى انخفاض عبء المرض ومقاومة مضادات الميكروبات، والحد من انتشار الأمراض عبر الحدود، وتحسين الفوائد الاجتماعية والاقتصادية في قطاع الثروة الحيوانية، وتعزيز نتائج نهج "صحة واحدة".

14- وتتمتع منظمة الأغذية والزراعة بخبرة كبيرة في مجال وضع نهج تدريجية لإدارة المخاطر من أجل السيطرة على الأمراض الشديدة التأثير العابرة للحدود (الحمى القلاعية وطاعون المجترات الصغيرة) والأمراض المتوطنة الحيوانية (داء الكلب ومرض التريبانوزوما الحيواني في أفريقيا) ومقاومة مضادات الميكروبات. ولا بد أن يؤدي توسيع نطاق هذا النهج التدريجي إلى ما هو أبعد من الأمراض المحددة بغية إدارة مخاطر الأمن البيولوجي في سلاسل القيمة الحيوانية (وعلى وجه التحديد الخنازير والدواجن والأحياء البرية) إلى تمكين الأعضاء من بناء القدرة على الصمود على امتداد سلاسل القيمة مع التركيز بشكل خاص على احتياجات المنتجين الأوليين. وقد استخدمت منظمة الأغذية والزراعة نهج مسار الإدارة التدريجي للأمن البيولوجي لتربية الأحياء المائية،<sup>7</sup> من خلال تطبيق نهج من القمة إلى القاعدة ومن القاعدة إلى القمة لبناء توافق في الآراء على الصعيد الوطني من أجل تحديد مسار إدارة مخاطر الأمن البيولوجي ومراحله. وبلاستفادة من تلك التجربة، ستستند المراحل داخل مسار الإدارة التدريجي للأمن البيولوجي إلى نتائج محددة يمكن أن تستخدمها البلدان لوضع خريطة طريق أو خطة عمل للأمن البيولوجي.

## رابعاً- تعزيز الإجراءات الفنية والمتعلقة بالسياسات لتحسين الأمن البيولوجي

### على طول سلاسل القيمة الحيوانية

15- من المقترح أن يتم وضع إطار لمسار الإدارة التدريجية لتحسين الأمن البيولوجي خلال السنتين التاليتين بعد إجراء مشاورات لأصحاب المصلحة على الصعيدين العالمي والإقليمي. وسيطبق مسار الإدارة التدريجي للأمن البيولوجي في البلدان المعنية داخل مجموعة متنوعة من سلاسل القيمة، بما في ذلك الحياة البرية خلال السنتين التاليتين. والغرض من الإطار هو أن يكون مرناً وقابلًا للتكيف مع التغيرات في نظم الإنتاج وسلاسل القيمة المرتبطة بها. وسيكون أيضاً قابلاً للتكيف مع أهداف المنتجين على نطاق صغير وكبير، وسيكون متوافقاً تماماً مع الصكوك الدولية للأمن البيولوجي

FAO. 2020. Report of the progressive management pathway for improving aquaculture biosecurity (PMP/AB): First technical working group meeting [النسخة الإلكترونية]. الوثيقة NFIA/R1322. [ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021]. [www.fao.org/3/cb0582en/CB0582EN.pdf](http://www.fao.org/3/cb0582en/CB0582EN.pdf).

والمعايير الصحية ومعايير الصحة النباتية. وسيحظى صغار المنتجين بالاهتمام مع التركيز بصورة خاصة على الشباب والإدماج الجنساني والفئات الأشد ضعفاً.

16- وسيجري دعم تنفيذ مسار الإدارة التدريجي للأمن البيولوجي بأدوات مناسبة وتوجيهات فنية، وستعطي الأولوية للمجالات التالية:

- تقديم توجيهات بشأن الأمن البيولوجي من أجل تحسين الإنتاج والممارسات الصحية من خلال استخدام وتحسين نُهج التدريب الابتكارية مثل مدارس المزارعين الحقلية والنُهج المتنقلة الذكية للإدارة داخل المزارع، وكذلك من أجل مخاطر سلسلة التسويق، وتدابير الأمن البيولوجي ذات الصلة لمقدمي الخدمات وعلى امتداد سلاسل التسويق.
- وضع خطوط توجيهية للحوار بين القطاعين العام والخاص على الصعيدين الوطني والمحلي بما يمكن من التعاون في مجال التطوير واعتماد مبادرات جيدة للأمن البيولوجي على امتداد سلاسل قيمة الثروة الحيوانية والحياة البرية. وستساعد الخطوط التوجيهية على الجمع بين أصحاب المصلحة المعنيين بنهج الصحة الواحدة، وتيسير تحديد أولويات الحلول القابلة للتنفيذ لضمان حصول المنتجين والمجهزين والتجار والناقلين وغيرهم من الجهات الفاعلة على امتداد سلسلة قيمة الثروة الحيوانية على حوافر كافية لاعتماد مجموعة من الممارسات الأساسية التي تقلل إلى أدنى حد من التهديدات الميكروبية الناجمة عن الحيوانات والمنتجات الحيوانية.
- تطوير أدوات أو خطط للأمن البيولوجي لصالح المنتجين (على سبيل المثال، الممارسات الجيدة لتربية الحيوانات في رابطة دول جنوب شرق آسيا<sup>8</sup>)، وتدريب الأطباء البيطريين على عمليات التدقيق في مجال الأمن البيولوجي، بهدف العمل تدريجياً على تحقيق الارتباط بمعايير الأمن البيولوجي الإقليمية أو الدولية.
- تنفيذ تدابير وقائية أخرى مثل اللقاحات، وإمكانية التعقب، والتقسيم القائم على القطعان/الأسراب الحالية من الأمراض<sup>9</sup>، وخطط التأمين والتعويض، ومبادرات منح الشهادات للمزارع والمنتجات من أجل زيادة خلق القيمة، من خلال نُهج الشراكة بين القطاعين العام والخاص، فضلاً عن وضع إطار تنظيمي لاستغلال الأحياء البرية وتربيتها والاتجار فيها واستهلاكها على نحو مستدام وآمن.

17- ولدعم مسار الإدارة التدريجي للأمن البيولوجي، ستشارك عدة بلدان في بناء القدرات في مجال الإنذار المبكر والكشف والاستجابة من خلال التوجيهات الفنية والأدوات التي وضعها نظام الوقاية من طوارئ الآفات والأمراض الحيوانية والنباتية العابرة للحدود. وسيتم إعطاء الأولوية لتحسين المراقبة المتعددة المصادر، وتكامل البيانات عبر القطاعات، والإنذار المبكر والاستجابة من خلال الأنشطة التالية:

<sup>8</sup> Australian Aid. no date. *Enhancing ASEAN competitiveness in the livestock and livestock product industry through ASEAN GAPHP* [النسخة الإلكترونية]. ASEAN GAHP Policy Brief. [ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021]. [http://aadcp2.org/wp-content/uploads/Policy-GAHP\\_AR-with-RP-reply.pdf](http://aadcp2.org/wp-content/uploads/Policy-GAHP_AR-with-RP-reply.pdf).

<sup>9</sup> World Organisation for Animal Health. no date. *Terrestrial Animal Health Code: Application of compartmentalisation*. In: *World Organisation for Animal Health* [النسخة الإلكترونية]. Paris. [www.oie.int/fileadmin/Home/eng/Health\\_standards/tahc/2018/en\\_chapitre\\_application\\_compartment.htm](http://www.oie.int/fileadmin/Home/eng/Health_standards/tahc/2018/en_chapitre_application_compartment.htm).

- تعزيز المراقبة القائمة على المخاطر من خلال تحسين تطبيق منظمة الأغذية والزراعة لتصنيف الأسواق<sup>10</sup> من أجل تطوير منصة للدراسة الوبائية لسلاسل القيمة، وتسهيل تحديد ملامح نقاط سلسلة القيمة الرئيسية، وتصور وتحليل هذه البيانات لتحديد البؤر الساخنة.
- تحسين المراقبة السلبية على مستوى سلسلة القيمة من أجل جمع البيانات والإبلاغ عنها في وقت مبكر بواسطة التكنولوجيات الرقمية والمنتقلة. وسيجري تعزيز جمع البيانات المتعلقة بالأعراض وعوامل الخطر والإبلاغ عنها من جانب الأطباء البيطريين والمساعدين البيطريين والعاملين في مجال صحة الحيوانات في المجتمعات المحلية من أجل الكشف المبكر عن هذه البيانات وتحديد خصائصها وتقييم المخاطر على مستوى العلاقات بين الحيوان والإنسان.
- تبادل المعلومات المتعدد القطاعات، والتقييمات المشتركة للمخاطر، والتحقيقات المتعلقة بتفشي الأمراض، من أجل فهم أعباء الأمراض وتعزيز الإنذار المبكر والاستجابة من خلال استخدام أدوات نهج الصحة الواحدة، على وجه التحديد أداة المراقبة وتشاطر المعلومات التشغيلية (SISOT)، التي بدأ العمل بها عام 2021<sup>11</sup>، والأداة التشغيلية المشتركة لتقييم المخاطر (JRA OT)<sup>12</sup>، وأداة التحقق المشتركة من تفشي الأمراض (JOIN)، وهي أداة قيد الإعداد حاليًا).
- تعزيز الاستجابة لحالات الطوارئ من خلال إنشاء مراكز عمليات الطوارئ في البلدان لتطوير القدرات في مجال إدارة وتنسيق الاستجابة لحالات الطوارئ المتعددة القطاعات لمواجهة التهديدات على نهج "صحة واحدة".

### خامسًا - تعزيز القدرات الوطنية لتطبيق مسار الإدارة التدريجي للأمن البيولوجي

18- لا يمكن أن يحالف النجاح مسار الإدارة التدريجي للأمن البيولوجي إلا إذا كانت القدرات الوطنية وكفاءات القوى العاملة كافية للمراقبة والإنذار المبكر والتشخيص المخبري والتنسيق المؤسسي وتطوير إجراءات الأمن البيولوجي واستراتيجيات مكافحة الأمراض. وستدعم منظمة الأغذية والزراعة الأعضاء في عمليات تقييم القدرات الفنية وتحسين إدارة المخاطر باستخدام الآليات والنهج والأدوات التالية:

- تقوم منظمة الأغذية والزراعة وشريكاتها في التعاون الثلاثي (أي منظمة الصحة الحيوانية والمنظمة العالمية لصحة الحيوان) إضافة إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة بإجراء دراسة لتقييم المعلومات عن نهج الصحة الواحدة من أجل اقتراح إطار عالمي للإنذار المبكر الشامل وتقييم المخاطر في الوقت الحقيقي. وستعمل منظمة الأغذية والزراعة مع الأعضاء على تكييف هذا الإطار ضمن أطر وطنية ملائمة للسياسات في ما يخص الإنذار المبكر وتقييم المخاطر وبناء القدرات في مجالات الإدارة والتحليل المتقدمين للبيانات، والتقييمات المتكاملة للمخاطر، ودعم التدخل القائم على الأدلة.

FAO. 2019. *Characterizing livestock markets for real-time decision-making: the Market Profiling Application*<sup>10</sup> [النسخة الإلكترونية]. روما. [ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021]. [www.fao.org/3/ca6132en/CA6132EN.pdf](http://www.fao.org/3/ca6132en/CA6132EN.pdf).

FAO. 2019. FAO, OIE, and WHO launch a guide for countries on taking a One Health approach to addressing zoonotic diseases. In: *Food and Agriculture of the United Nations*<sup>11</sup> [النسخة الإلكترونية]. روما. [ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021]. [www.fao.org/ag/againfo/home/en/news\\_archive/2019\\_TZG.html](http://www.fao.org/ag/againfo/home/en/news_archive/2019_TZG.html).

FAO, World Organisation for Animal Health and World Health Organization. 2020. *Joint risk assessment operational tool (jra ot). An operational tool of the tripartite zoonoses guide – taking a multisectoral, one health approach: a tripartite guide to addressing zoonotic diseases in countries*<sup>12</sup> [النسخة الإلكترونية]. [ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021]. [www.fao.org/3/cb1520en/cb1520en.pdf](http://www.fao.org/3/cb1520en/cb1520en.pdf).

- ستدعم منظمة الأغذية والزراعة قدرات المناطق والبلدان على منع وإدارة مخاطر الانتشار غير المباشر من خلال نهج "صحة واحدة"، وتقييم وتعزيز المختبرات الوطنية للأمراض الحيوانية ونظم المراقبة باستخدام أداة تقييم المراقبة التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة<sup>13</sup> وأداة رسم الخرائط المخبرية<sup>14</sup>. وسيجري بناء القدرات لمراقبة نهج "صحة واحدة" في عدة بلدان باستخدام دراسة استقصائية مصممة لحصر الأنشطة الوطنية لمراقبة الحياة البرية وتحديدها.
- سيتم تعزيز قدرات البلدان المتعددة القطاعات في مجال إدارة الطوارئ من خلال المسار التدريجي للتأهب لحالات الطوارئ<sup>15</sup>. وسيجري توفير أداة المسار التدريجي للتأهب لحالات الطوارئ للبلدان لكي تتمكن من إجراء عمليات تقييم ذاتية تحدد الثغرات في القدرات، وتطلب التدريب على إدارة حالات الطوارئ في مجال الصحة الحيوانية.
- سيجري وضع إطار لبناء القدرات في ما يخص نهج "صحة واحدة" على أساس الكفاءة بهدف دعم التطوير المهني المستمر لمختلف مستويات القوة العاملة البيطرية وما وراءها، بمن في ذلك المسؤولون عن إدارة الحياة البرية والموارد الطبيعية. وبالتعاون مع المفوضية الأوروبية من أجل مكافحة مرض الحمى القلاعية، سيجري اختبار نموذج جديد لبناء القدرات البيطرية شبه المهنية التي ستحصل القوة العاملة من خلالها على كفاءات محددة، مما يكفل تنفيذ "الشروط الأخير" من خدمات الصحة الحيوانية المضمونة النوعية.
- أنشأت منظمة الأغذية والزراعة مراكز تعليمية افتراضية<sup>16</sup> وقدمت في أقل من عام واحد عشر دورات دراسية عن الأمراض الحيوانية ذات الأولوية، وأدوات منظمة الأغذية والزراعة، والمواضيع المتصلة بالإنتاج الحيواني، ومقاومة مضادات الميكروبات، ونهج الصحة الواحدة بلغات مختلفة، وقامت بتدريب حوالي 1 900 شخص. وستسعى منظمة الأغذية والزراعة إلى وضع نظام لإدارة التدريب التحويلي وإدماجه ضمن مراكز تعليمية افتراضية مختارة لدعم تقييم التطوير المهني المستمر من جانب الهيئات القانونية كأداة لتشجيع المهنيين على الالتحاق بدورات تدريبية لصقل مهاراتهم في إدارة مخاطر الأمن البيولوجي.

## سادساً - تعزيز التنسيق العالمي والإقليمي لإدارة المخاطر

19- سيكون مسار الإدارة التدريجي للأمن البيولوجي وسيلة للبلدان لإحراز تقدم بشأن المعايير الدولية للصحة والصحة النباتية، بتطبيق نهج الصحة الواحدة. وستدعم منظمة الأغذية والزراعة وضع السياسات والتنسيق وإقامة الشبكات على الصعيدين العالمي والإقليمي من أجل إدارة مخاطر الأمن البيولوجي من خلال أطر تعاونية دولية. وإن استراتيجية الإطار العالمي المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة والمنظمة العالمية لصحة الحيوان للمكافحة التدريجية للأمراض

<sup>13</sup> FAO. 2018. *Evaluation for action: FAO Surveillance Evaluation Tool (SET)* [النسخة الإلكترونية]. [ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021]. [www.fao.org/3/i9143en/I9143EN.pdf](http://www.fao.org/3/i9143en/I9143EN.pdf).

<sup>14</sup> FAO. 2016. *Strengthening veterinary diagnostic capacities: the FAO laboratory mapping tool* [النسخة الإلكترونية]. [ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021]. [www.fao.org/3/i5439e/i5439e.pdf](http://www.fao.org/3/i5439e/i5439e.pdf).

<sup>15</sup> FAO. 2021. *Progressive pathway for emergency preparedness: A self-assessment tool for countries to develop and improve their animal health emergency management capabilities* [النسخة الإلكترونية]. [ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021]. [www.fao.org/3/cb7324en/cb7324en.pdf](http://www.fao.org/3/cb7324en/cb7324en.pdf).

<sup>16</sup> منظمة الأغذية والزراعة. من دون تاريخ. مراكز التعلم الافتراضي. في: منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة [النسخة الإلكترونية]. روما. [ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021]. <https://virtual-learning-center.fao.org/>



الحيوانية العابرة للحدود<sup>17</sup> للفترة 2021-2025، التي تم تنقيحها مؤخرًا، تركز مجددًا على نهج الصحة الواحدة، وستسعى إلى تعزيز النهج المتعددة التخصصات، والشراكات، وقدرات الأعضاء لمكافحة الأمراض الحيوانية ذات الأولوية، بما في ذلك الحصول في الوقت المناسب على لقاحات مضمونة الجودة للأمراض ذات الأولوية.

20- ودعمًا للمكافحة العالمية لحمى الخنازير الأفريقية - وهي مبادرة لاستراتيجية الإطار العالمي المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة والمنظمة العالمية لصحة الحيوان للمكافحة التدريجية للأمراض الحيوانية العابرة للحدود<sup>18</sup> - سيتم تطوير وتنفيذ مسار الإدارة التدريجي للأمن البيولوجي يستهدف قطاع إنتاج الخنازير على نطاق صغير وفي المنازل في غضون السنوات الثلاث المقبلة. وسيجري أيضًا تنقيح الاستراتيجية العالمية المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة والمنظمة العالمية لصحة الحيوان من أجل المكافحة التدريجية لأنفلونزا الطيور الشديدة الأمراض. وسيكون مسار الإدارة التدريجي للأمن الحيوي جزءًا لا يتجزأ من مكافحة أنفلونزا الطيور وغيرها من أمراض الدواجن.

21- وسيتم دعم الإنذار المبكر المعزز والاستجابة للأمراض الحيوانية العابرة للحدود والأمراض الحيوانية المستجدة من خلال النظام العالمي لمعلومات الأمراض الحيوانية<sup>19</sup> (EMPRES-i+) على شبكة الإنترنت التابع لمنظمة الأغذية والزراعة، والذي تم تحديثه وتطويره مؤخرًا إلى منصة إلكترونية سحابية جديدة. ومن خلال الوصلة القطرية الآمنة، ستتمكن البلدان من الحصول على هذه البيانات لإجراء تحليلات وتقييمات للمخاطر من أجل دعم عملية اتخاذ القرارات.

22- واستنادًا إلى نجاح أداة دعم قرارات الإنذار المبكر بحمى الوادي المتصدع<sup>20</sup> لتعزيز الإنذار المبكر وإجراءات نهج "صحة واحدة" من خلال التنبؤ بحمى الوادي المتصدع في أفريقيا، سيتم استحداث أداة للإنذار المبكر من أجل التنبؤ بخطر بروز مرض إنفلونزا الطيور الشديدة الأمراض.

17 FAO and World Organisation for Animal Health. 2021. *GF-TADs Strategy for 2021-2025: Enhancing control of transboundary animal diseases for global health*. [النسخة الإلكترونية]. [ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021].

.www.fao.org/documents/card/en/c/cb6800en

18 FAO and World Organisation for Animal Health. 2020. Global control of African swine fever: A GF-TADs initiative. [النسخة الإلكترونية]. روما. [ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021].

.www.fao.org/3/ca9164en/ca9164en.pdf

19 FAO. no date. EMPRES-i+. In: *EMPRES-i+*. [النسخة الإلكترونية]. [ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021].

.https://empres-i.apps.fao.org

20 FAO. 2021. Driving preparedness and anticipatory actions through innovation: A web-based Rift Valley fever early warning decision support tool. [النسخة الإلكترونية]. [ورد ذكره في 16 ديسمبر/كانون الأول 2021].

.www.fao.org/3/cb5875en/cb5875en.pdf